



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Προϋπολογισμών

2010/2246(BUD)

30.11.2010

ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου όσον αφορά το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 10/2010 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, Τμήμα ΙΙΙ – Επιτροπή (0000/2010 – C7-0000/2010 – 2010/2246(BUD))

Επιτροπή Προϋπολογισμών

Εισηγητής: László Surján

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ	3
--	---

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου όσον αφορά το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 10/2010 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, Τμήμα ΙΙΙ – Επιτροπή (0000/2010 – C7-0000/2010 – 2010/2246(BUD))

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συγκεκριμένα το άρθρο 314, καθώς και τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και ιδίως το άρθρο 106α,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων¹, και ιδίως τα άρθρα 37 και 38,
 - έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, όπως εγκρίθηκε οριστικά στις 17 Δεκεμβρίου 2009²,
 - έχοντας υπόψη την διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση³,
 - έχοντας υπόψη το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 10/2010 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, το οποίο υπέβαλε η Επιτροπή στις 20 Οκτωβρίου 2010 (COM(2010)0598),
 - έχοντας υπόψη τη διορθωτική επιστολή αριθ. 1 στο σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ.10 του γενικού προϋπολογισμού 2010, την οποία υπέβαλε η Επιτροπή στις 26 Νοεμβρίου 2010,
 - έχοντας υπόψη τη θέση του Συμβουλίου σχετικά με το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 10/2010, την οποία έλαβε το Συμβούλιο το 2010 (0000/2010 – C7-0000/2010),
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 75 β και 75 ε του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Προϋπολογισμών (A7-0000/2010),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 10/2010 στον γενικό προϋπολογισμό για το 2010 καλύπτει τα εξής:
- καθαρή αύξηση των προβλέψεων εσόδων (466 εκατ. ευρώ) μετά την αναθεώρηση των προβλέψεων σχετικά με τους ίδιους πόρους και άλλα έσοδα

¹ ΕΕ L 248, 16.9.2002, σ. 1.

² ΕΕ L 64, 12.3.2010.

³ ΕΕ C 139, 14.6.2006, σ. 1.

- μείωση των πιστώσεων πληρωμών στις γραμμές του προϋπολογισμού που αφορούν τους τομείς 1α, 1β, 2, και 4 (755,6 εκατ. ευρώ), μετά τον συνυπολογισμό των αναδιατάξεων που προτείνονται στην καλούμενη «συνολική μεταφορά» για την εξισορρόπηση των πληρωμών μεταξύ γραμμών του προϋπολογισμού, για να ληφθεί υπόψη η πρόοδος που σημειώθηκε στην εκτέλεση του προϋπολογισμού μέχρι τώρα
 - τη δημιουργία της θέσης του προϋπολογισμού 06 04 14 04 για τη χρηματοδότηση έργων στους τομείς της ενεργειακής απόδοσης και της παραγωγής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού σχεδίου για την ανάκαμψη της οικονομίας, τη δημιουργία της θέσης του προϋπολογισμού 26 01 51 31 – Συνεισφορές της ΕΕ στα λεγόμενα Ευρωπαϊκά Σχολεία «τύπου 2» με το ποσό των 4,83 εκατ. ευρώ σε πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών που χρειάζεται για το 2010 να καθίσταται διαθέσιμο χάρη στην αναδιάταξη εντός του τομέα πολιτικής 26 – Διοίκηση της Επιτροπής·
 - μείωση των πιστώσεων αναλήψεως υποχρεώσεων κατά 15 εκατ. ευρώ για κάποια μέτρα που υπάγονται στον τομέα 1α
 - μείωση κατά 330 εκατ. ευρώ των πιστώσεων αναλήψεως υποχρεώσεων και των πιστώσεων πληρωμών που υπάγονται στον τομέα 2 στο άρθρο του προϋπολογισμού 05 02 03 – Επιστροφές για προϊόντα εκτός παραρτήματος 1 και το άρθρο του προϋπολογισμού 05 02 12 – Γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα, καθώς και περαιτέρω μείωση κατά 28 εκατ. ευρώ σε πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων και κατά 5 εκατ. ευρώ σε πιστώσεις πληρωμών προερχόμενες από το αποθεματικό,
- Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η διορθωτική επιστολή στο σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 10/2010 διαγράφει τη μείωση των πιστώσεων αναλήψεως υποχρεώσεων που υπάγονται στον τομέα 2 και συνδέονται με το άρθρο του προϋπολογισμού 05 02 12 – Γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα (- 280 εκατ. ευρώ) και το άρθρο 05 02 03 – Επιστροφές για προϊόντα εκτός παραρτήματος 1 (- 50 εκατ. ευρώ), λόγω αναγκών για το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων που υπερβαίνουν ό,τι ανέμενε κανείς αρχικά και της δυνατότητας μεταφοράς στο 2011 εσόδων για ειδικό προορισμό που έχουν μεν δημιουργηθεί αλλά δεν έχουν καταναλωθεί το 2010,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η συνολική συνέπεια στις δαπάνες 2010 είναι μία μείωση κατά 43 εκατ. ευρώ σε αναλήψεις υποχρεώσεων και κατά 761 εκατ. ευρώ σε πληρωμές,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο σκοπός του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 10/2010, όπως τροποποιείται από τη διορθωτική επιστολή αριθ. 1, είναι να εγγράψει επίσημα την αυτήν τη δημοσιονομική προσαρμογή στον προϋπολογισμό 2010,
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι αυτή η προσαρμογή θα φέρει ως αποτέλεσμα αντίστοιχη μείωση τόσο στις τελικές συνεισφορές των κρατών μελών στον προϋπολογισμό της ΕΕ όσο και στα προσωρινά δωδεκατημόρια στην περίπτωση όπου δεν επιτευχθεί συμφωνία έως το τέλος του έτους 2010,
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι κατά τη συνεδρίαση της επιτροπής συνδιαλλαγής στις 15 Νοεμβρίου 2010 δεν επετεύχθη συμφωνία, συγκεκριμένα σχετικά με τη δυνατότητα χρήσης των προσθέτων περιθωρίων 2010 που δημιουργεί το σχέδιο διορθωτικού

προϋπολογισμού αριθ. 10/2010 προς κάλυψη των αναγκών χρηματοδότησης του έργου ITER το 2012 και το 2013,

1. σημειώνει το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ.10/2010, όπως τροποποιήθηκε από τη διορθωτική επιστολή αριθ. 1·
2. σημειώνει ότι η επιτροπή συνδιαλλαγής στην οποία παραπέμπει το άρθρο 314, παράγραφος 5 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν επέτυχε συμφωνία επί κοινού σχεδίου κειμένου·
2. *[εγκρίνει / απορρίπτει / τροποποιεί]* τη θέση του Συμβουλίου σχετικά με το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 10/2010, όπως τροποποιήθηκε από τη διορθωτική επιστολή *[χωρίς τροποποίηση]* και αναθέτει στον Πρόεδρό του να κηρύξει την *[απόρριψη / οριστική έγκριση]* του διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. X/2010 και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*·
3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και την Επιτροπή.